



Patos Chapoteadores

Kevin Karlson

4

Overpeck Preserve

Overpeck Park South
Fort Lee Road
Leonia, NJ 07605
Teléfono: 201-336-7275
www.co.bergen.nj.us/Parks

PROPIETARIO: Departamento de Parques del Condado Bergen

INSTRUCCIONES: Salga por Pleasantview Terrace. De vuelta a la izquierda en la señal de alto en Railroad Avenue. Siga por Railroad Avenue hasta el final y de vuelta a la izquierda en Edgewater Avenue. Después de 2/10 de una milla, de vuelta a la izquierda en Fulton Plate (calle de una vía). Ingrese al carril izquierdo. De vuelta a la izquierda en Hendricks Causeway. En el semáforo, de vuelta a la izquierda en 1 & 9 – Broad Avenue. Después del primer semáforo (Edgewater Avenue) ingrese al carril izquierdo. Vaya por la izquierda en el 2do semáforo siguiendo las señales para Rt. 93 North. En el 5to semáforo, de vuelta a la izquierda en Fort Lee Road. Atraviese un semáforo más y siga por los carriles del ferrocarril. De vuelta a la izquierda hacia el Bergen Equestrian Center, Overpeck Park. Siga por el estacionamiento manteniendo el potrero a su derecha. Al final hay una puerta giratoria de hierro; esta es el inicio del camino.



TRANSPORTE PÚBLICO MÁS CERCANO: Las Líneas No.182 New York (GWB)/ Hackensack y la No.167 Dumont/Harrington Park/New York del Bus de Transporte de New Jersey paran en Glenpointe Office y Hotel Complex. De vuelta a la izquierda fuera del complejo en DeGraw Avenue. Atraviese el Overpeck Creek, el Equestrian Center está a la derecha, a poca distancia. Las Líneas No.751/755 Edgewater/ North Bergen/ Paramus y la No. 182 New York (GWB)/Hackensack del Bus de Transporte de New Jersey hace parada en Grand Avenue y Fort Lee Road (la parada más cercana). Cruce la Grand Avenue siguiendo Fort Lee Road al otro lado de los carriles del ferrocarril. El Equestrian Center está a poca distancia a la izquierda. La distancia de caminata para ambas es menos de 1 milla.

CORRIENTE DE LA MAREA: Sin Marea/Fácil

ACCESO Y ESTACIONAMIENTO: Abierto todos los días, desde el amanecer hasta el atardecer. Estacionamiento disponible en el lugar. Se requiere licencia para Pescar de New Jersey para practicar este deporte en Overpeck Creek. Cargue a mano su canoa o kayak hasta Overpeck Creek. Los servicios sanitarios, teléfono y agua potable están disponibles en el Equestrian Center por el campo de juego y al otro lado de Fort Lee Road en la entrada principal del County Park.

DESCRIPCIÓN DEL LUGAR: Esta única Reserva de 125 acres es un vertedero reconstruido que incluye estanques vernales, bosques caducífolios, zonas acuáticas no producidas por la

marea, arroyos, pantanos mezclados, pastizales y mar abierto, todo esto crea uno de los hábitats más raros en el Condado Bergen. Ya que una gran parte del Overpeck County Park está cubierta de pasto y ha sido desarrollada para la recreación activa, la Reserva es un oasis de vida silvestre ideal para la recreación pasiva. En los años recientes, Overpeck Preserve se ha convertido en un imán para las **aves de rapiña** en hibernación.

NO SE PIERDA las Águilas de Cabeza Blanca, las cuales ahora son habitantes invernales confiables, que ofrecen a los visitantes y a los residentes locales vistas regulares de esta espléndida ave en un escenario suburbano.

A TRAVÉS DE LAS ESTACIONES:

Invierno: Además del Águila de Cabeza Blanca, busque el Pinzón Mexicano y al Dominicano Americano en su plumaje de invierno. Después de nevar, este es un maravilloso lugar para buscar las huellas de los animales, como las del venado de cola blanca, del zorro rojo y del conejo común. Las aves acuáticas en invernada incluyen el Pato Friso, Pato Tepalcate, y el Mergo Mayor.

Primavera: La Reserva es una selva urbana ideal en la cual se puede ir en busca de migrantes de primavera lúcidamente coloridos incluyendo el Chipe Playero, de Padrera y los Trepadores. La Golondrina Bicolor, Tijereta y la de Ala Aserrada regresan, alimentándose en vuelo y estableciendo sus territorios de reproducción. El repelente contra los insectos es muy aconsejado ya que el clima se calienta.

Verano: Entre los residentes de verano incluyen la Garceta Verde, el Pedrete de Corona Negra, el Cormorán Orejudo, el Dominicano Americano, el Mosquero Saucero, el Gavilán Rastrero, y el Gavilán Pescador. Desde el final del verano hasta el inicio del otoño, disfrute de las aves zancudas, incluyendo la Garzón Cenizo, la Garza de Dedos Dorados, y la Garza Blanca. Escuche el Martín Pescador Norteño parlanchín. La mariposa tigre de cola de gorrión, mariposa antíope, mariposa blanca de la col, colias philodice, vanesa de la alcachofa, vanesa atalanta, y la mariposa monarca son comunes durante los meses de verano. La tortuga pintada, la de orejas rojas, y la tortuga mordedora se pueden ver tomándose el sol sobre las rocas y maderos. Aproveche de la sombra fresca debajo de los árboles amantes del agua como el álamo americano y el sauce. Se recomienda repelente contra los insectos.

Otoño: Algunos de los gorriones migrantes más raros, como el Gorrión de Cola Blanca, de Lincoln, el Sabanero, y el Gorrión Pálido son encontrados ocasionalmente aquí, mientras que la migración de **aves de rapiña** se observa fácilmente a lo largo de esta región totalmente abierta. Los patos en invernada empiezan a regresar al final del otoño y las aves acuáticas migratorias utilizan esta región como parada para descansar y alimentarse.

CARACTERÍSTICAS ESPECIALES: La Reserva está en restauración para convertirla en un lugar más acogedor para el visitante. Los planes requieren senderos ecológicos extendidos, la adición de señalización interpretativa y un pabellón centro naturista, todo a completarse para el 2010. Los pescadores de caña pueden encontrar carpas, perca amarilla, perca blanca, bagre pardo, perca de agua dulce, perca azul y la perca sol en las aguas de Overpeck Creek. La Regata de Remo anual del Día del Padre se lleva a cabo cada año en el Día del Padre a las 9:00.

